

**OTIF**



**ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE POUR  
LES TRANSPORTS INTERNATIONAUX FERROVIAIRES**

**ZWISCHENSTAATLICHE ORGANISATION FÜR DEN  
INTERNATIONALEN EISENBAHNVERKEHR**

**INTERGOVERNMENTAL ORGANISATION FOR INTER-  
NATIONAL CARRIAGE BY RAIL**

20.08.2011

## **CIM**

**Liste des lignes maritimes et de navigation intérieure  
Liste der Linien zur See oder auf Binnengewässern  
List of maritime and inland waterway services**

**RUSSIE  
RUSSLAND  
RUSSIA**

**A. Lignes exploitées par des entreprises russes  
Von russischen Unternehmen betriebene Linien  
Lines operated by Russian undertakings**

**Lignes de navigation soumises au régime spécial de l'article 38 RU CIM  
Schiffahrtslinien, die dem besonderen Regime des Artikels 38 ER CIM  
Shipping lines subject to the special rules of liability of article 38 CIM UR**

les relations par ferry-boats  
die Fährverbindungen  
the ferry-boat connections

Anship LLC  
Bld.1, 28 Novoryazanskaya Str.,  
Moscow, 105066, Russia

1. Ust-Luga – Sassnitz
2. Baltijsk – Sassnitz

BLACK SEA FERRY & INVESTMENTS LLS  
4/5 Gilyarovskogo str.  
Moscow, 129090, Russia

3. Ust-Luga – Sassnitz
4. Baltijsk – Sassnitz

**B. Lignes exploitées ou coexploitées par des entreprises étrangères  
Linien im Betrieb oder Mitbetrieb ausländischer Unternehmen  
Lines operated or co-operated by foreign undertakings**

**Entreprise danoise  
Dänisches Unternehmen  
Danish undertaking**

**Ligne de navigation soumise au régime spécial de l'article 38 RU CIM  
Schiffahrtlinie, die dem besonderen Regime des Artikels 38 ER CIM  
unterliegt  
Shipping line subject to the special rules of liability of article 38 CIM UR**

DFDS A/S  
Sundkrogsgade 11  
DK – 2100 Copenhagen Ø

5. Baltijsk – Sassnitz
6. Ust-Luga – Sassnitz